

Urdu transcript:

انٹرویور:

Can you talk a little bit more about your primary secondary education?

نوجوان:

My primary education and secondary education... that's a very good point. Might as well. My primary education was from St. Michael's, one year in America, and then I came back over here my O levels completed from Michael's. Two years of A levels I wasted in D.H.A. A levels, and then I did one year privately, while I did work with my dad, which was my A 3...and finally I got enough grades to get admission into a good college and that's IB, which is good, only because, like I said, only because of my friends and because of living over here. And all in all, I would say that I got in the admission test I guess that's the only way reason I can definitely say I'm still here because if I didn't pass that I really wouldn't be in IBA. I would go abroad, I guess. I failed last time because I got disqualified because they have these rules in which they show

کنجوسی

Which is basically being a miser: that one admission test paper is being used by three people in three batches. Shift One, Two and Three...and if you write on the paper then you are disqualified, because it takes money to make papers and even though they charge you Rs. 500 even that goes into their pockets I guess

انٹرویور:

Can you talk a little bit more in Urdu.

نوجوان:

In Urdu? No problem

اس میں کیا

Problem

ہے

انٹرویور: یہ

College affordable

ہے؟ کہ آپ کو مہنگا پڑتا ہے؟

نوجوان:

For my dad it is affordable. I really wouldn't know because for people in Pakistan the average wage rate is very low. But... so for a lot of people it is very difficult to pay...But most of the times... If I can afford it I hope many people can. I can't just say. I don't know much about people, who else can. But scholarships are available. (Inaudible word) scholarships are carried out. Some people are here on talent hunt. So it just works out for

some people who can't afford it. At the end of the day it's your own intelligence that they are looking for. That's the spot they are giving. IBA itself isn't giving scholarships.

وہ تو

Nominal
(Inaudible)

English translation:

Interviewer: Can you talk a little bit about your primary and secondary education?

Man: My primary education and secondary education... that's a very good point. Might as well. My primary education was from St. Michael's, one year in America, and then I came back over here my O-levels completed from Michael's. Two years of A-levels I wasted in D.H.A. A-levels, and then I did one year privately, while I did work with my dad, which was my A 3...and finally I got enough grades to get admission into a good college and that's IBA, which is good, only because, like I said, only because of my friends and because of living over here. And all in all, I would say that I got in the admission test I guess that's the only way reason I can definitely say I'm still here because if I didn't pass that I really wouldn't be in IBA. I would go abroad, I guess. I failed last time because I got disqualified because they have these rules in which they show...

Which is basically being a miser: that one admission test paper is being used by three people in three batches. Shift One, Two and Three...and if you write on the paper then you are disqualified, because it takes money to make papers and even though they charge you Rs. 500 even that goes into their pockets I guess

Interviewer: Can you talk a little bit more in Urdu?

Man: In Urdu? Sure. That's not a problem.

Interviewer: Is this college affordable?

Man: (inaudible word) for my dad it is affordable. But I really can't say because the average wage rate in Pakistan is very low. So I think for a lot of people it is very difficult to pay. But... most of the times... I can afford it. I hope many other people can as well. But I don't know much about who can and cannot pay. But scholarships are available. (inaudible) scholarship is being carried out. Some people are here on talent hunt. So it does work out for some people who can't afford to pay. At the end of the day they are looking for your intelligence. IBA itself isn't giving any scholarships. (Inaudible).

Interviewer: Thank you.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated